

ENTRANTS FREDS

Entrantes fríos | Cold starters | Entrées froides

• Amanida verda Ensalada verde / Green salad / Salade verte	10,95 €
• Amanida catalana Ensalada catalana / Catalan salad / Salade catalane	13,65 €
• Amanida amb anxoves, pollastre, parmesà, tomàteq, pa i maionesa lleugera. / Ensalada con anchoas, pollo, parmesano, tomate, pan y mayonesa ligera / Salad with anchovies, chicken, parmesan, tomato, bread and light mayonnaise / Salade aux anchois, poulet, parmesan, tomate, pain et mayonnaise légère.	13,20 €
• Amanida de formatge de cabra, fruits secs i poma de Girona Ensalada de queso de cabra, frutos secos y manzana de Girona / Goat cheese salad with nuts and Girona apple / Salade de fromage de chèvre, fruits secs et pomme de Gérone	13,85 €
• Gaspaxo andalús Gaspacho andaluz / Andalusian gazpacho / Gaspacho andalou	10,05 €
• Torrada amb escalivada i anxoves de l'Escala Tostada con "escalivada" y anchoas de l'Escala / Toasted with "escalivada" and anchovies from L'Escala / Tartine avec "escalivada" etv des anchois de L'Escala	14,20 €
• Xatonada d'escarola amb bacallà esqueixat i romesco "Xatonada" de escarola con bacalao desmigado y salsa romesco / Escarole "xatonada" with shredded cod and romesco sauce / "Xatonada" d'endive avec morue effilochée et sauce romesco	14,70 €

ENTRANTS CALENTS

Entrantes calientes | Hot starters | Entrées chauds

• Espàrrecs verds a la brasa amb pernil i salsa romesco Espárragos verdes a la brasa con jamón y salsa romesco / Grilled green asparagus with ham and romesco sauce / Asperges vertes grillées avec jambon et sauce romesco	13,65 €
• Graellada de verdures Parrillada de verduras / Grilled vegetables / Légumes grillés	16,60 €
• Canelons de l'Empordà Canelones del Empordà / Empordà-style cannelloni / Cannellonis de l'Empordà	12,50 €
• Macarrons a la bolonyesa Macarrones a la boloñesa / Macaroni Bolognese / Macaronis à la bolognaise	10,05 €

PLATILLOS

Smart dishes | Petits plats

• Calamars farcits Calamares rellenos / Stuffed squid / Calmars farcis	21,95 €
• Mandonguilles amb sípia Albóndigas con sepia / Meatballs with cuttlefish / Boulettes de viande avec seiche	19,30 €



www.novarahotels.com
T. 972 300 003

EMBOTITS I FORMATGES

Embutidos y quesos | Cold cuts & cheeses |
Charcuterie et fromages

• Taula de formatges artesans catalans Tabla de quesos artesanos catalanes / Board of Catalan artisanal cheeses / Plateau de fromages artisanaux catalans	22,00 €
• Taula de pernil ibèric (100 gr.) Tabla de jamón ibérico/ Iberian ham board/ Plateau de jambon ibérique	18,15 €
• Taula de pernil ibèric (200 gr.) Tabla de jamón ibérico/ Iberian ham board/ Plateau de jambon ibérique	31,40 €
• Taula d'embotits ibèrics (200 gr.) Tabla de embutidos ibéricos/ Iberian cold cuts board/ Plateau de charcuterie ibérique	26,15 €
• Taula d'embotits de la zona (200 gr.) Tabla de embutidos de la zona/ Local cold cuts board/ Plateau de charcuterie locale	22,05 €

TORRADES

Tostadas | Country-style toasts |
Tartines de pain de campagne

• Torrada amb truita / Tostada con tortilla / Toast with omelette / Tartine avec omelette	7,60 €
• Torrada amb pernil ibèric Tostada con jamón ibérico / Toast with Iberian ham / Tartine avec jambon ibérique	17,60 €
• Torrada amb escalivada Tostada con "escalivada" / Toast with "escalivada" / Tartine avec "escalivada"	10,45 €
• Torrada amb mermelada i mel Tostada con mermelada y miel / Toast with jam and honey / Tartine avec confiture et miel	2,75 €
• Torrada amb botifarra Tostada con butifarra / Toast with catalan sausage / Tartine avec saucisse catalane	12,40 €
• Torrada amb bacó / Tostada con bacon / Toast with bacon / Tartine avec bacon	7,70 €
• Torrada amb anxoves / Tostada con anchoas / Toast with anchovy / Tartine avec anchois	13,70 €

PEIXOS

Pescados | Fish | Poissons

• Calamars a la planxa Calamares a la plancha / Grilled squid / Calmars grillés	19,30 €
• Bacallà amb samfaina Bacalao con "samfaina" / Salted cod with "samfaina" / Morue avec "samfaina"	21,95 €
• Orada a la brasa Dorada a la brasa / Grilled sea bream / Doré grillé	18,15 €
• Llenguado a la planxa Lenguado a la plancha / Grilled sole / Sole grillée	25,85 €
• Peix fregit Pescado frito / Fried fish / Poisson frit	16,60 €
• Sípia a la planxa Sepia a la plancha / Grilled cuttlefish / Seiche grillée	17,95 €

A LA BRASA

Grilled | Grillé

• Pollastre a la brasa / Pollo a la brasa / Grilled chicken / Poulet grillé	13,80 €
• Conill a la brasa / Conejo a la brasa / Grilled rabbit / Lapin grillé	14,30 €
• Botifarra de pagès / Butifarra de payés / Country-style sausage / Saucisse paysanne	12,40 €
• Vedella amb bolets / Ternera con setas / Beef with mushrooms / Veau aux champignons	16,65 €
• Escalopa milanesa / Escalopa milanese / Milanese veal cutlet / Escalope milanaise	9,35 €
• Xurrasco de vedella de Girona Churrasco de ternera de Girona / Beef "churrasco" from Girona / "Churrasco" de bœuf de Gérone	13,80 €
• Costelles de xai / Costillas de cordero / Lamb ribs / Côtes d'agneau	24,05 €
• Peus de porc a la brasa Manitas de cerdo a la brasa / Grilled pig's feet / Pieds de porc grillés	13,80 €
• Secret de porc "Duroc" "Secret" de cerdo "Duroc" / Duroc pork "secret" / "Secret" de porc "Duroc"	16,85 €
• Entrecot de vaca gallega Entrecot de vaca gallega / Galician beef steak / Entrecôte de vache galicienne	26,20 €

SUPLEMENTS

Suplementos | Extras | Suppléments

• Patates fregides Patatas fritas / French fries / Frites	6,60 €
• Patates al caliu Patatas al caliu (asadas con piel) / Roasted potatoes / Pommes de terre au four	4,30 €
• Torrades de pagès amb tomata Tostadas de pan de payés con tomate / Country-style toast with tomato / Tartines de pain de campagne à la tomate	5,05 €
• Escalivada Roasted Mediterranean vegetables / Légumes méditerranéens grillés	8,75 €
• Allioli Garlic and oil sauce / Sauce à l'ail	4,30 €